

GuingampMag

n°42 / SEPTEMBRE 2018

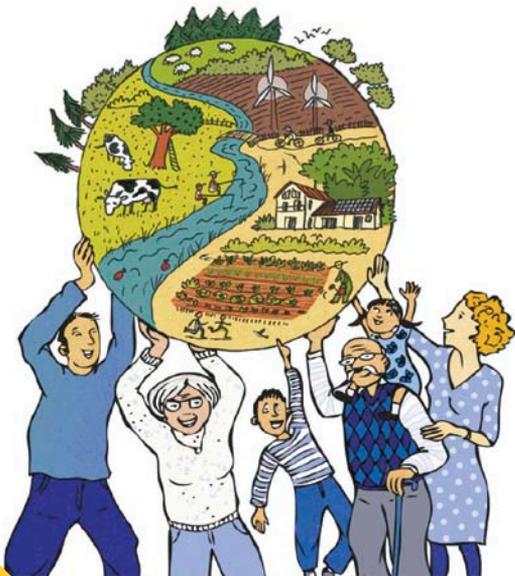
Le Magazine d'actualités de Guingamp
Kelaouenn Keleier Gwengamp



Dossier : Nouveautés
de la rentrée



Rentrée culturelle



La semaine bleue



Soutien à la langue
bretonne



Les nouveaux
commerçants



Alimentation et accessoires chiens et chats,
Alimentation et accessoires reptiles,
Rayon rongeur avec animaux,
Rayon aquariophilie avec poissons.

Instinct Animal

Nouveau Service



**Venez laver votre animal
avec notre matériel pro !**



Nouvelle Adresse



Adresse actuelle : 1 rue Châteaubriand à Guingamp

à partir du 1^{er} novembre 2018 :

29 Boulevard de la Marne - 22200 Guingamp

Lavomatic libre service

Tél. **02 96 44 07 21**

Rejoignez nous sur Facebook !

FENÊTRES PORTES D'ENTRÉE PORTES DE GARAGE PORTAILS

AXEL FERMETURES

FENÊTRES > PORTES DE GARAGE > PORTAILS



Votre habitat, c'est notre métier !

DEVIS GRATUIT

02 96 40 62 62

12 Place Saint-Sauveur

GUINGAMP

www.axelfermetures.com

*Menuiseries PVC & Aluminium

Guingamp

Transfert longues distances

Événements

Soirées

Transfert Aéroport



Jusqu'à 7 personnes

Prestations de qualité

LDC VIC Chauffeur privé | 07 81 07 22 37



LONGEARD PUBIJE



INSTALLATION • DÉPANNAGE • PLOMBERIE
SALLES DE BAINS
CHAUFFAGE • RAMONAGE • ENTRETIEN
NOUVELLES ÉNERGIES

PABU / 02 96 44 08 03



Édito Pennad-stur

Faire société ensemble !

Se déplacer sur les quartiers pour échanger sur la vision de sa ville, accueillir les nouveaux habitants, organiser une Marche bleue en direction des séniors, construire avec les habitants du quartier des Castors des réponses adéquates pour avoir un habitat moins énergivore... Ce mois de septembre est pour nous, élus, une rentrée intense où nous prenons le temps de la concertation avec les habitants pour vivre mieux ensemble tout simplement.

Faire société, c'est également penser à chacun et aux plus jeunes notamment, à l'heure de cette rentrée scolaire. Alors, nous nous attachons à proposer à ces nouvelles générations des outils pour mieux appréhender demain.

Guingamp a ainsi été retenu par l'État pour faire partie, au niveau national, des 10 villes pilotes 100 % EAC (Éducation artistique et culturelle). Nous allons, en effet, tout mettre en œuvre pour que chacun des 6000 jeunes scolarisés sur notre territoire puisse vivre une expérience culturelle. Que chaque jeune puisse s'interroger, voir la complexité du monde. Que chaque jeune puisse se permettre de rêver, d'avoir des ambitions pour sa vie et son avenir. Et enfin, que chaque jeune puisse tout simplement prendre plaisir et partager avec ses camarades la découverte de spectacles, de contes, de musique. Nous avons conforté les 4,5 demi-journées de classe aussi et surtout parce que nous pensons que donner ½ journée d'apprentissage est une chance pour leur scolarité et leur avenir.

Vous le verrez, dans ce magazine municipal, les actions tournées vers les Guingampais ne manquent pas. C'est aussi cela faire société, c'est s'impliquer auprès de chacun pour que notre territoire soit plus fort, plus attractif et plus solidaire, cela va du wifi en ville pour être connecté gratuitement plus aisément à la prévention des vols auprès de nos anciens.

Construisons l'avenir !
Votre maire, Philippe Le Goff

La traduction de l'édito en breton est disponible sur le site internet de la ville :
www.ville-guingamp.fr

Sommaire

Infos ville	4
Dossier : Nouveautés de la rentrée	8
Rentrée culturelle	14
Nouveaux commerçants	16
Expressions	17
Agenda / Infos diverses	18

Arrêt sur image



Les Jeur'his de Guingamp
4 jeudis ensoleillés qui ont conquis un public nombreux



L'accueil des nouveaux arrivants
Une quarantaine de nouveaux Guingampais reçus par le maire



Les journées du Patrimoine
Une édition 2018 très largement plébiscitée



Commémoration

Le 11 novembre 2018 : un centenaire célébré comme il se doit

Le 11 novembre 1918, le silence des armes est tombé sur la ligne de feu et cela fera 100 ans que le jour du 11 novembre symbolise le dénouement de la Grande Guerre.

Et « parce qu'un peuple sans mémoire est un peuple sans avenir » (Maréchal Foch), la ville de Guingamp a souhaité travailler à la mise en place d'un programme d'animations en direction notamment des enfants, afin de célébrer la Paix et rendre hommage à toutes celles et ceux qui se sont battus pour la liberté.

Du 5 au 16 novembre

Exposition de dessins d'enfants réalisés dans le cadre d'un concours organisé par le Lions Club.

Le vendredi 9 novembre à 10h et 14h

Projection de 6 courts métrages à la médiathèque pour les élèves de CM1 - CM2 (2 séances de 40 min).

Le samedi 10 novembre à 15h à la médiathèque

Projection du film documentaire *Le soldat de Boue* d'Hubert Budor.

Le soldat Mathurin Méheut, en première ligne dans les tranchées, écrit chaque jour à sa femme la cruauté de la guerre, sa crainte de mourir et son immense envie de peindre.

En première partie : projection de courts métrages réalisés par des lycéens du lycée Notre-Dame

La médiathèque présentera également l'œuvre d'Émile Bellein, Poilu guingampais, musicien brancardier au 48^e Régiment

d'infanterie, blessé à la guerre et invalide qui rédige son récit de campagne à partir des notes prises dans les tranchées. Ce récit est accompagné de clichés étonnants pris au cœur même du conflit.

Le dimanche 11 novembre à 11h

Les cloches de la basilique sonneront à pleine volée.

La cérémonie officielle au monument aux morts sera accompagnée de lectures de lettres de soldats par des jeunes des écoles de Guingamp.

Le lundi 12 novembre

Présentation par les écoles de la ville de chants, saynètes et poèmes au Théâtre du Champ au Roy.

Les enfants des écoles auront également la possibilité de visiter une exposition sur le centenaire de la guerre à la mairie de Grâce.

Seniors

Le traditionnel repas du 11 novembre pour les personnes âgées aura lieu exceptionnellement le dimanche 18 novembre

Chaque année, la ville de Guingamp organise un repas pour les personnes âgées de la commune à la salle de restauration du stade de Roudourou. Ce repas est offert gracieusement aux personnes âgées de 70 ans et plus (nées avant le 1^{er} janvier 1949). Tous les retraités plus jeunes (nés entre 1^{er} janvier 1949 et le 31 décembre 1953) sont les bienvenus, une contribution de 34 € leur est demandée.

Les inscriptions seront prises du lundi 15 octobre au vendredi 9 novembre 2018 sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile :

- au centre communal d'action sociale à la mairie de Guingamp de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30 du lundi au vendredi (sauf le jeudi après-midi)
- à la Résidence Kersalic (44, rue du Maréchal Foch) de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h du lundi au vendredi et de 9h à 12h30 le samedi

Un circuit de car est organisé à cette occasion : départ place du Vally à 11h et arrivée au Stade de Roudourou à 12h05 - départ du stade prévu vers 17h30.

Les personnes qui souhaitent en bénéficier devront le préciser lors de l'inscription.



LA MARCHÉ BLEUE

DIMANCHE 7 OCTOBRE 2018 :

Cette action a pour but de réunir les personnes âgées, mais aussi les associations sportives et toutes les forces vives des territoires pour marcher ensemble et célébrer la contribution des retraités à la vie économique, culturelle et du rôle social qu'ils jouent dans notre société.

Rendez-vous à 14h au parking Rustang (face au restaurant La Villa des Oliviers) pour une balade bucolique et historique le long du Trieux. En fin de marche, un goûter sera offert au centre social. Ouvert à tous et gratuit.

LA SEMAINE BLEUE

DU 8 AU 14 OCTOBRE 2018 :

Cette semaine bleue a pour thématique "Pour une société plus respectueuse de la planète : ensemble agissons".

Différents Ehpad, structures et associations du territoire s'associent et vous ouvrent leurs portes en vous proposant des animations intergénérationnelles, parfois insolites, ainsi que des moments de convivialité.

Au programme :

- Lundi 8 octobre à 14h30 : sensibilisation au tri sélectif à la Résidence Kersalic à Guingamp (gratuit)
- Mardi 9 octobre à 12h : repas dans le noir au lycée Le Restmeur à Pabu (payant)
- Mercredi 10 octobre à 14h30 : atelier jeux et écologie à l'Ehpad La Petite Montagne à Pabu + goûter (gratuit)
- Jeudi 11 octobre à 14h30 : atelier création et recyclage à l'Ehpad de Ploumagoar + goûter
- Vendredi 12 octobre à 14h30 : séance ciné *Le potager de mon grand père* de Martin Esposito au cinéma Les Korrigans à Guingamp (tarif 4,50 €)

Informations et inscriptions :
Résidence Kersalic 02 96 44 51 51



Rencontre

Du 3 au 8 septembre, les élus ont été dans les quartiers, à la rencontre des habitants

Chaque année, à la rentrée, les élus vont à la rencontre des habitants dans les quartiers. Ces rencontres permettent aux élus d'être au plus près des Guingampais et de leurs préoccupations.

Après ces rencontres, une synthèse des demandes et remarques est effectuée et les demandes sont examinées par les élus et les services afin de pouvoir apporter des réponses concrètes.

Parmi ces demandes, on peut noter :

- Sainte-Croix : demande de réfection de la peinture du parking (opération programmée en septembre / octobre)
- Castel Pic : allée de boules, une planche est cassée, un parterre peu entretenu pourrait être remplacé par du goudron
- Quartier de la gare : des suggestions ont été formulées par les habitants pour améliorer les conditions de circulation
- Quartier des Castors : de la végétation déborde sur le trottoir obligeant les piétons à marcher sur la route

Cette semaine de rencontres avec les habitants s'achève le samedi matin avec la désormais traditionnelle **cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants**.

Plus d'une quarantaine de personnes ont répondu à l'invitation du maire de Guingamp qui les a questionnées pour connaître les raisons de leur venue à Guingamp : des Hautes Alpes en passant par la région parisienne, les nouveaux Guingampais viennent d'horizons très divers.

Nombre d'entre eux ont motivé leur choix de vivre à Guingamp pour la qualité du cadre de vie et un accès facile au centre-ville et aux équipements présents : commerces, médiathèque, cinéma, etc.

Après une présentation de la ville, les personnes présentes ont reçu une pochette comprenant de la documentation sur Guingamp et sa région ainsi que des entrées gratuites pour la piscine, le théâtre, un match de football au stade de Roudourou et un abonnement d'un an à la médiathèque, ainsi qu'un pot du miel tout récemment récolté des ruches de la ville.



Environnement

Opération propreté au stade de Roudourou

La ville de Guingamp, la communauté d'agglomération, En Avant de Guingamp et le Smitred ont décidé de s'associer pour mener une opération tri sélectif au Roudourou.

« Entre 300 et 350 000 personnes fréquentent le stade chaque saison. C'est comme une ville qui produit plus de 200 tonnes de déchets sur une saison » indique Aimé Dagorn, vice-président du Smitred.

Un objectif affiché de réduction de la quantité des déchets mais aussi d'un meilleur tri.

50 poubelles ont ainsi été installées au stade dès l'ouverture de saison et des containers vont être installés dans les prochains jours aux abords immédiats du stade.

C'est désormais au public de jouer pour que le stade de Roudourou puisse être le stade le plus propre !

Breton

La ville de Guingamp soutient la langue bretonne

Depuis de nombreuses années, la ville de Guingamp soutient activement la culture et la langue bretonnes : hébergement du centre culturel breton Ti ar Vro, signature de la charte Ya d'ar brezhoneg et mise à disposition de locaux à l'école Diwan place Saint-Sauveur.

emglev an 21st kantved

d'ar brezhoneg

L'école Diwan

Depuis 40 ans, les écoles Diwan assurent des missions de service public dans les domaines de l'éducation, de la transmission de la langue bretonne et de l'éducation à la citoyenneté, de façon laïque et gratuite.

Solidarité et dons sont des piliers essentiels sur lesquels repose ce réseau d'écoles mais il vit aussi grâce au soutien de certaines collectivités comme Guingamp par le versement du forfait scolaire et par la mise à disposition de locaux et de personnel.

Cependant, la baisse des aides de l'État pour les contrats aidés fragilise considérablement ce réseau. L'école Diwan de Guingamp a cherché à adapter son budget à cette nouvelle situation en supprimant un poste d'Asem et en baissant les heures d'encadrement sur les temps méridiens et les heures de ménage.

Mais la situation reste cependant délicate et l'école Diwan reste dans l'attente de l'aboutissement des négociations avec l'État sur les contrats aidés.

Diwan rappelle à cette occasion que le versement du forfait scolaire par toutes les communes ayant des enfants scolarisés à Diwan lui donnerait les moyens de fonctionner normalement.

Aussi, face à cette situation, la ville souhaite maintenir et affirmer son soutien à Diwan et il sera proposé au conseil municipal lors de sa séance du 1^{er} octobre le versement d'une subvention exceptionnelle de 5 000 € à Diwan.

Un centre de loisirs en breton

Par ailleurs, la ville a également décidé de soutenir l'expérience menée par le centre culturel breton Ti ar Vro Gwengamp depuis un an, avec la mise en place d'un centre de loisirs en breton.

Créé à titre expérimental en avril 2017, ce centre a rencontré son public et l'expérience a été poursuivie grâce au soutien notamment de la Redadeg.

Afin d'accueillir ce centre dans de bonnes conditions, la ville a conclu avec Ti ar Vro une convention de mise à disposition d'une partie des locaux de l'ancienne école de Castel Pic. Cela permettra notamment l'accueil des moins de 6 ans.

La langue bretonne participe de la diversité linguistique mondiale qui est une valeur essentielle garantie par de nombreux textes internationaux. À un niveau plus local, la langue bretonne est un facteur de cohésion sociale grâce aux liens qu'elle tisse entre les générations. Et notre génération sera celle qui aura su prendre les mesures nécessaires à la pérennité d'une des richesses de la Bretagne : sa langue.

Stumdi s'installe à Ti ar Vro à Guingamp

Le centre de formation pour apprendre la langue bretonne Stumdi s'est installé depuis début septembre dans les locaux du centre culturel breton du pays de Guingamp.

Ce nouveau partenariat va permettre aux stagiaires de se former dans un environnement bretonnant. La session de formation qui se déroulera du 6 septembre au 21 mars accueillera une nouvelle promotion de 75 stagiaires sur les six sites ouverts en Bretagne par Stumdi.

Brezhoneg, hor yezh

Muioc'h-mui a dud a ya da zeskiñ brezhoneg : ouzhpenn 30.000 int er bloaz-mañ, eus ar re vihan d'an oadourien. A bep seurt tud zo a fell dezho deskiñ ur yezh a ya d'ober dibarelezh ar vro hag a ra ul liamm kreñv etre an holl. Evit se ez eus da choaz : kentelioù-noz, kentelioù war an deiz, stummadurioù stank 6 pe 9 miz pad. Pa vo echu o stummadur gant an dud deuet e c'hellint lakaat o anv da briziañ o live yezh dre un Diplom Stad, an Diplom Barregezh Yezh (DBY) ha dre se e vo talvoudekaet o barregezh nevez, da vont war marc'had al labour da skouer.

Le Breton, notre langue

La langue bretonne attire de plus en plus d'apprenants : cette année, ils sont plus de 30 000, jeunes et adultes venus de tous horizons. Souhaitant s'approprier une langue qui fait la particularité de la Bretagne et qui constitue un lien fort au sein de la société, ils et elles ont le choix entre plusieurs formules : cours du soir, cours en journée, stages intensifs de 6 ou 9 mois. À l'issue de ces formations, les adultes peuvent valider leur niveau de langue par un diplôme d'État, le Diplôme de Compétence en Langue (DCL), qui leur permettra de valoriser cette nouvelle compétence, notamment sur le marché du travail.

Evit muioc'h a ditouroù / Pour plus d'informations : 0820 20 23 20 - www.brezhoneg.bzh - opab@opab.bzh

Nouveautés de la rentrée

Guingamp, ville 100 % EAC (Éducation artistique et culturelle)



Le 17 septembre, la ministre de la Culture, Françoise Nyssen et le ministre de l'Éducation nationale, Jean-Michel Blanquer, ont présenté au musée Rodin à Paris leur plan d'action commun afin de permettre à tous les enfants de bénéficier d'un parcours d'éducation artistique et culturel.

Mesure phare du plan d'action en faveur de l'éducation artistique et culturelle, une expérimentation 100 % EAC va être menée dans 10 villes laboratoires. Guingamp fait partie de ces 10 villes retenues avec Château-Arnoux-Saint-Auban, Cannes, Carros, Château-Thierry, Bessancourt, La Courneuve, Quimper, Saint-Brieuc et Metz.

Philippe Le Goff, maire de Guingamp, était convié à cette présentation et a pu ainsi expliciter la politique culturelle guingampaise menée depuis plusieurs années sur le territoire.

“ Les jeunes Français ne sont pas égaux face à l'éducation artistique. Or celui qui est privé d'accès à la culture aura moins de chances de réussite scolaire, d'émancipation, d'épanouissement. Cette rupture d'égalité n'est pas digne de notre République. »

(Françoise Nyssen)

« Le développement de la pratique culturelle dans les écoles développe le plaisir de se rendre à l'école et donc le plaisir d'apprendre et donc la confiance en soi. Les arts et la culture suscitent l'envie d'école. La culture, les arts, leurs pratiques sont des dimensions essentielles de la formation intellectuelle, sensible et personnelle des enfants. Je me réjouis du succès grandissant de la rentrée en musique qui est un temps fort où chacun comprend de manière quasi immédiate cela.

Le grand enjeu du siècle qui commence, c'est bien de veiller à garantir à tous les enfants une connaissance concrète du réel. Pour cela, nous devons stimuler leurs 5 sens (la vue, l'ouïe, le toucher, le goût, l'odorat) avec la culture, les arts et la pratique culturelle. »

(Jean-Michel Blanquer)



Pour Philippe Le Goff, il s'agit de « fédérer l'ensemble des acteurs de notre territoire pour répondre à ce formidable défi ».

Pourquoi avez-vous choisi d'inscrire Guingamp dans cette démarche expérimentale des villes 100 % EAC ? Qu'est-ce qui vous a motivé ?

La ville de Guingamp est engagée depuis de nombreuses années dans une démarche de médiation culturelle. Cette politique volontariste se concrétise par des projets et programmes mis en œuvre par nos équipements municipaux (théâtre, médiathèque, école des arts plastiques...).

Avec cette démarche expérimentale du 100 % EAC, nous souhaitons renforcer et généraliser la politique déjà initiée, et accompagner tous les jeunes de notre ville, afin de leur offrir les possibilités, grâce à l'art et la culture, de s'épanouir et de développer leur esprit critique en tant que futur citoyen.

Tout autant que le sport, l'art et la culture sont des sources d'émancipation et de développement pour les jeunes. Arts,



Résidence de création avec Philippe Baronnet, Pierre Cuq, et Clémentine Allain / Cie les Échappés Vifs, au collège Prévert - septembre 2017 et février 2018

culture, savoirs sont au cœur des enjeux de société. L'éducation artistique et culturelle doit permettre à chacun de se construire en tant que citoyen, comprendre son héritage, s'inscrire dans le présent et se projeter dans l'avenir.

Cet enjeu est d'autant plus important que Guingamp possède une spécificité : chaque jour, Guingamp compte sur son territoire plus de 5 000 jeunes scolarisés au sein de cinq écoles élémentaires, trois collèges, quatre lycées et une antenne universitaire.

Nous souhaitons construire un programme 100 % EAC, conçu comme la conjugaison dès le plus jeune âge, des cultures, des lieux de ressources de chacun. Non pas se construire dans un modèle unique mais au contraire dans sa diversité. Clé du mieux vivre ensemble. Notre objectif : concevoir cette démarche du 100 % EAC, comme un droit à la culture, dans le respect des droits culturels.

En 2015, nous avons signé avec l'État un pacte culturel qui avait consacré nos budgets dédiés à la culture et aux patrimoines. L'État s'était fortement engagé à nos côtés. Dès 2015, l'EAC était présente dans ce pacte et dans les axes de notre politique culturelle. L'État, ainsi que les autres collectivités (Département des Côtes d'Armor, Région Bretagne) nous accompagnent activement dans cette démarche.

Des partenariats de longues dates sont donc déjà tissés avec l'Éducation nationale et des projets d'éducation artistique et culturelle sont déjà menés par nos équipements municipaux et par des associations partenaires.

100 % EAC est une ambition forte. Chaque jeune scolarisé sur notre commune doit pouvoir accéder à un projet d'EAC déployé soit par nos propres équipements - le Théâtre du Champ au Roy, la médiathèque, l'école d'arts plastiques - soit par des associations et des acteurs privés fortement mobilisés sur ces questions de l'EAC - le centre d'art GwinZegal, le cinéma, le centre culturel breton, la compagnie de danse professionnelle Grégoire & Co...

Cette saison, cinq résidences en milieu scolaire sont déjà initiées par le Théâtre du Champ au Roy.

Comment va se traduire, concrètement la mise en œuvre du 100 % EAC ? Pouvez-vous nous donner quelques exemples ?

Guingamp a la chance de posséder de nombreux atouts pour réussir cette démarche du 100 % EAC :

- Des équipements culturels : un théâtre reconnu scène de territoire par la DRAC Bretagne qui accueille chaque saison plus de 1 500 jeunes sur des représentations, une médiathèque, une école des arts plastiques, un cinéma, une librairie, un centre d'art dédié à la photographie, deux salles d'expositions, un patrimoine bâti exceptionnel - parmi lequel l'ancienne prison (classée Monument historique) qui ouvrira au public au printemps 2019, après plusieurs années de restauration pour devenir un espace dédié à la culture avec l'implantation du centre d'art (création d'une salle aux normes muséales) et la cour centrale qui sera le lieu de nouveaux rendez-vous culturels *Les Échappées*
- Des équipes professionnelles dynamiques et fortement impliquées
- Des partenaires nombreux tant du côté de l'Éducation nationale que du monde privé et associatif

Cette démarche expérimentale, rendre l'EAC accessible à tous les élèves, se fera grâce à :

- une offre culturelle variée : spectacles de théâtre, concerts, expositions, films, rencontres littéraires...
- l'engagement de tous les partenaires autour de cette démarche
- la conjugaison des trois piliers de l'EAC : la fréquentation des œuvres, la pratique artistique et l'acquisition de connaissances
- la prise en compte de tous les temps de vie de l'enfant et la volonté d'offrir des rendez-vous hors temps scolaires, et d'impliquer les familles autour de ce projet.



DES ATELIERS D'ÉCRITURE avec la romancière et metteuse en scène Alice Zeniter, qui a déjà publié cinq romans, couronnés par de nombreux prix. En 2017, elle remporte le prix Goncourt des lycéens pour son dernier roman *L'Art de perdre*, édité chez Gallimard. Elle est aussi l'auteure de quatre pièces de théâtre. Metteuse en scène, elle fonde sa compagnie l'Entente Cordiale en 2013, et produit et diffuse des formes théâtrales, littéraires, et musicales.

DES ATELIERS THÉÂTRE avec le collectif artistique du théâtre national de Lorient dirigé par Rodolphe Dana.

DES ATELIERS DANSE avec la Cie du Havre PJPP.

De son côté le centre d'art GwinZegal va déployer 3 résidences et ateliers en milieu scolaire sur la ville, au sein du collège Prévert, du lycée Pavie et du lycée agricole de Kernilien.

DES RENDEZ-VOUS PONCTUELS pour prolonger ces temps de pratique hors du temps scolaire seront proposés tels que des ateliers d'écriture parents-enfants avec Alice Zeniter le samedi 15 décembre et des ateliers chorégraphiques avec la Cie PJPP en avril.

UN PROJET PARTICIPATIF AVEC LES HABITANTS associera la Ville et le Fonds régional d'art contemporain (FRAC). L'ambition étant de proposer à une classe élémentaire et un groupe d'habitants de piloter une exposition à partir des œuvres d'une collection publique d'art contemporain. Les participants agiront collectivement dans les coulisses de la préparation jusqu'à l'ouverture.

UN PROJET DE RÉALISATION THÉÂTRALE avec la metteuse en scène Lena Paugam et le réalisateur Olivier Strauss permettra sur les petites vacances scolaires, à un groupe d'adolescents de découvrir le travail d'acteur en expérimentant le jeu devant la caméra et l'interprétation sur le plateau de théâtre. Ce projet se déploiera sur toute la saison et donnera lieu à une création théâtrale présentée en mars 2019 à l'occasion d'un temps fort dédié aux adolescents sur la Ville : *PasSages, le festival*.

Le centre d'art GwinZegal, dédié à la photographie, est aussi un acteur important dans le paysage culturel. De nombreux projets de médiation sont mis en œuvre chaque année sur le territoire régional et notamment sur notre ville. Chaque saison, quatre expositions sont



Lena Paugam

proposées et sont accompagnées d'un très important travail de médiation. Chaque saison, ce sont environ 40 classes qui bénéficient de visites commentées.

Les rencontres de la sécurité : sensibilisation aux vols avec ruse

Les rencontres de la sécurité ont lieu chaque année depuis 2013 dans toute la France. Rendez-vous annuel donné à l'ensemble des Français par ceux qui veillent sur leur sécurité : gendarmes, sapeurs-pompiers représentants de la sécurité routière... Ils vont au devant du plus grand nombre pour mettre en lumière leurs actions du quotidien (prévention et interventions). En 2018, ces rencontres auront lieu du 15 au 19 octobre. La gendarmerie de Guingamp, en concertation avec la ville de Guingamp, a décidé de sensibiliser les seniors et de leur rappeler les bonnes pratiques pour dissuader cambriolages et intrusions.

Tous les actes de malveillance au préjudice des personnes âgées seront passés à la loupe. Des règles parfois simples à observer seront données comme l'installation d'un entrebâilleur de porte par exemple ou comment faire face à des faux gendarmes ou faux agents d'ERDF. Ces vols qualifiés de vols avec ruse sont relativement fréquents, il ne faut pas hésiter à demander une carte professionnelle aux agents qui se présentent au domicile et en cas de doute, appeler le 17 et noter la plaque d'immatriculation du véhicule.

Mercredi 17 octobre - 16h - mairie : réunion de sensibilisation sur les vols avec ruse - entrée libre

Ces actions de sensibilisation viennent compléter le dispositif "voisins attentifs" déployé à Guingamp depuis 2014. Parce que rien de tel pour éviter les cambriolages que des voisins bienveillants avec lesquels on peut échanger. L'isolement doit à tout prix être évité. Et ce dispositif entend justement développer la convivialité et l'entraide entre voisins.

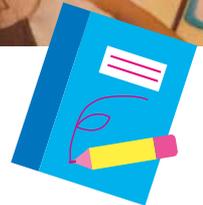
À ce jour, 6 quartiers ont rejoint le dispositif, des personnes référentes ont été désignées au sein de chaque quartier et disposent d'un numéro de téléphone et d'une adresse mail afin de communiquer directement avec la gendarmerie et le bilan est très largement positif.

La volonté est d'étendre ce dispositif au centre-ville et d'avoir notamment des commerçants comme personnes référentes.





Une rentrée scolaire sous le signe de la stabilité et de la continuité



Stabilité car dans les trois écoles publiques de la ville, les effectifs sont stables tout comme les équipes enseignantes avec peu de changement d'enseignants et sans changement dans les directions.

Continuité avec la particularité guingampaise du maintien de la semaine de 4,5 jours et des temps d'activité périscolaires (seulement une dizaine de communes dans le département des Côtes d'Armor ont choisi de maintenir la semaine de 4,5, les 165 autres étant revenu à la semaine des 4 jours).

L'école de La Chesnaye, dirigée par Marylène Schwartz, avec cinq classes et sept enseignants, accueille 90 élèves.

L'école de la Madeleine, dirigée par Anaëlle Cardin, enregistre une légère augmentation avec 120 élèves. L'équipe compte six professeurs.

L'école François-Leizour a un effectif stable de 130 élèves. La directrice Sophie Buquet compte une nouvelle enseignante, Marie-Cyrille, venue remplacée Mme Menou partie à la retraite.

Pourquoi le maintien des TAP (temps d'activités périscolaires) à Guingamp ?

Guingamp avait mis en place la réforme des rythmes scolaires dès la première année, persuadée de son bien fondé.

Dès la mise en place des TAP en 2013, la ville de Guingamp s'est attachée à proposer aux enfants un programme d'activités quotidien, diversifié, leur permettant de découvrir de nombreuses activités sportives ou culturelles. Ces TAP permettent ainsi à de nombreux enfants de bénéficier d'animations qu'ils n'auraient peut-être jamais eu l'occasion de pratiquer. Les TAP restent entièrement gratuits pour les familles.

Au programme de ce premier trimestre : basket, fabrication de marionnettes, théâtre, aquarelle, jeux collectifs, zumba, handball, lecture...



Place du centre : fin des travaux

Les travaux de la place du centre commencés en février dernier vont bientôt s'achever.

Les pavés rue Henry-Kerfant ont été installés et subissent une période de séchage de trois semaines.

Les travaux de fontainerie sont en voie d'achèvement, ils ont pris un peu de retard sur le planning initial.

Les cinq autres liquidambars ont été plantés, portant ainsi à dix le nombre des arbres sur la place.

Les marches (pas d'ânes) ont été signalées aux piétons par l'installation de clous podotactiles sur les nez de marches.

Enfin, des potelets similaires à ceux de la rue Notre-Dame ont été installés pour empêcher les véhicules de stationner autour de la Plomée. La fontaine La Plomée va faire l'objet par ailleurs de travaux d'entretien avec la réfection des joints.

À quand l'inauguration de cette nouvelle place du centre ?

Le retard pris par les travaux des fontaines ne rendait pas possible une inauguration en septembre ou en octobre.

L'inauguration de la place aura finalement lieu le vendredi 7 décembre. Les commerçants et la ville travaillent conjointement à l'élaboration d'un programme d'animations.



Les Bleus au Roudourou le 11 octobre !

L'équipe de France va recevoir l'Islande en match amical le jeudi 11 octobre au stade de Roudourou. 9 ans après leur victoire contre les Îles Féroé (5/0), les Bleus vont retrouver le stade de l'En Avant de Guingamp.

Un évènement de prestige pour Guingamp, trois mois après le sacre des Bleus en Russie.

La billetterie a bien entendu été prise d'assaut en très peu de temps pour cette affiche de rêve mais des places pour un entrainement public ont pu être proposées.

L'orchestre d'Harmonie du Pays de Guingamp sera mis à l'honneur car il se produira sur la pelouse du stade de Roudourou pour accueillir les deux équipes nationales de la France et de l'Islande. Une subvention exceptionnelle de 2 400 € leur a d'ailleurs été attribuée par la ville, afin de renouveler leur tenue pour cette occasion.

Une patinoire pour Noël place du centre



Lors de leur installation le 12 décembre 2017, les nouveaux membres du conseil municipal des enfants avaient été soumis par le maire, Philippe Le Goff, à un quiz sur leurs souhaits et envies. Diverses idées avaient été émises mais ce fut l'idée de Yassine d'installer une patinoire en ville qui fut la plus plébiscitée.

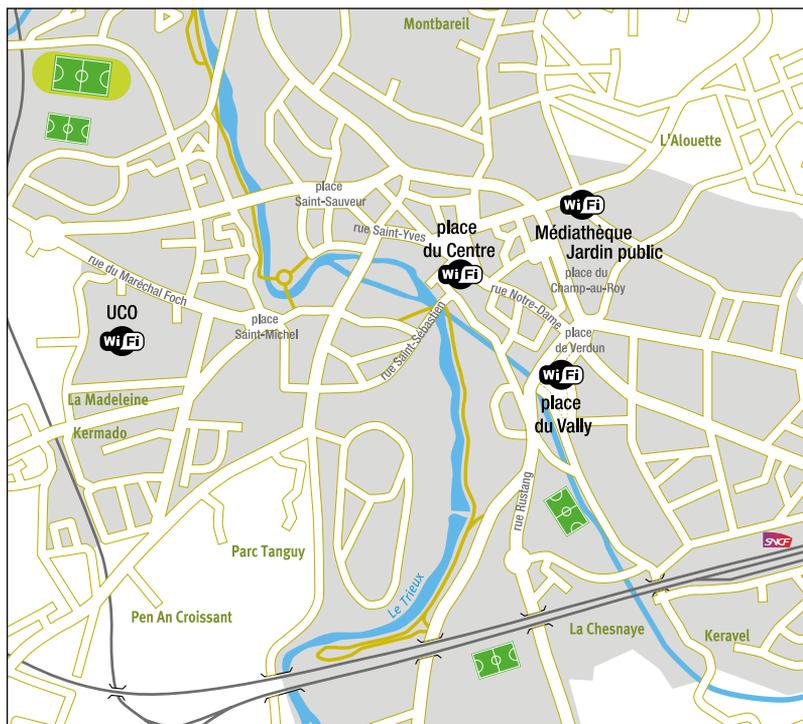
Cette idée a donc été approfondie et étudiée par les services et un budget inscrit au budget 2018 de la ville.

Et elle se concrétisera dès le mois de décembre avec l'installation d'une patinoire de 200 m² place du centre pour la période des fêtes de Noël, pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

La ville étudie actuellement le mode de gestion de cet équipement (gestion directe ou associative).

Des inquiétudes sur le maintien de la glace à Guingamp ? Cette patinoire est en fait une surface synthétique toujours sèche munie d'un revêtement autolubrifiant. C'est donc une patinoire qui fonctionne sans eau, sans électricité, sans groupe froid et donc sans rejet de CO₂.

Utilisable avec de vrais patins, et facilitant l'apprentissage des petits, cette patinoire saura ravir les familles en quête d'une activité de loisir pendant les vacances de Noël.



Bientôt, le **Wi-Fi** gratuit en ville

Le wifi sera bientôt en accès gratuit dans plusieurs secteurs de la ville. 4 spots vont être installés place du centre, place du Vally, dans le secteur du jardin public/médiathèque et celui de l'université catholique de l'Ouest. Chacun pourra se connecter au wifi gratuitement sur ces secteurs.

« De nos jours, sans internet, on ne peut plus rien faire. C'est donc important de permettre un accès gratuit à toute la population. Et puis, tous les jeunes n'ont pas un abonnement téléphonique avec un accès internet illimité. Le wifi gratuit leur permet de continuer à surfer sans "écorner" leur forfait » précise Philippe Le Goff. Le coût de cette installation est de 32 000 € et est accompagné par l'État dans le cadre de l'appel à candidature régional dynamisme des centre-villes.

Prenez votre envol pour cette nouvelle saison culturelle !

Le nouveau programme de saison est sorti ! Avec en couverture une magnifique photographie de Charles Fréger, issue de sa série réalisée au Japon : Sagi, la danse des hérons (oiseaux considérés, au pays du soleil levant, comme de bon augure !).



Une saison riche et foisonnante vous attend : comment l'évoquer en quelques mots ?

Notre Québécois préféré, Fred Pellerin **1**, sera de retour à Guingamp, avec dans ses valises le portrait de tous ses personnages légendaires de Saint-Elie-de-Caxton...

L'Orchestre symphonique de Bretagne nous offrira un magnifique concert *Paris-Moscou*...

Alice Zeniter **2**, romancière de talent, mais aussi metteuse en scène nous présentera en décembre une adaptation originale du conte Hansel et Gretel*. À voir en famille ! Et avant cela, elle travaillera en résidence au collège Prévert avec deux classes de sixième qui découvriront les coulisses de cette création. Et pour prolonger le spectacle, un atelier d'écriture parent-enfant est également proposé avec Alice Zeniter.

Un déplacement au Quartz à Brest permettra aux abonnés du théâtre de découvrir la toute dernière création du Cirque Plume **3**.

Des créations théâtrales : *le Misanthrope* **4**, adapté par le directeur du Théâtre national de Lorient, Rodolphe Dana, de la danse, du théâtre d'ombres, des concerts, des conférences, des projections, des rencontres littéraires...

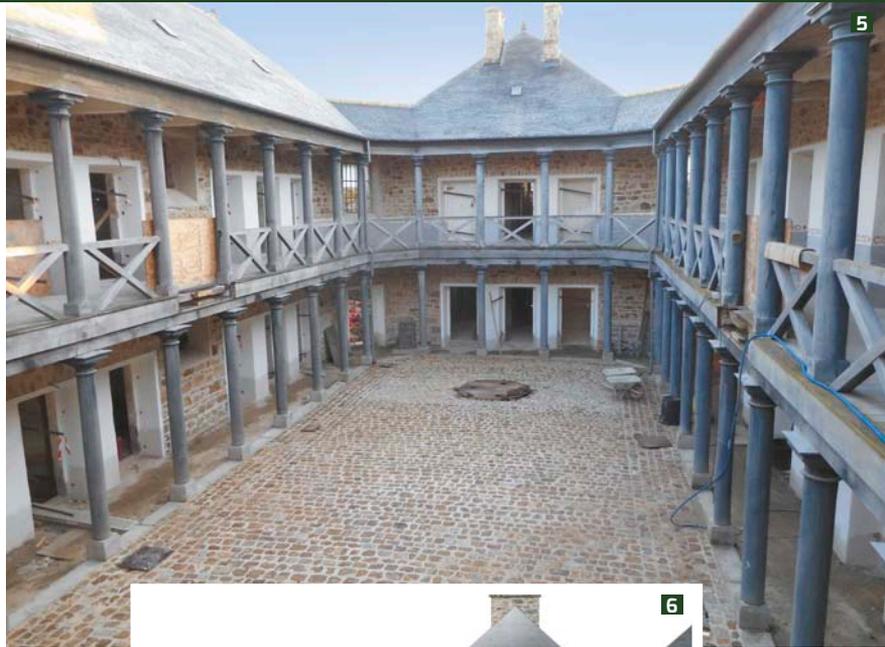
* Alice Zéniter a déjà publié 5 romans couronnés de nombreux prix. En 2017, elle remporte le prix Goncourt des lycéens pour son dernier roman *L'art de perdre*.



Comme chaque saison, de nombreux projets d'éducation artistique et culturelle seront menés avec les établissements scolaires de la ville, avec l'envie d'offrir à tous les élèves une première aventure artistique : des ateliers encadrés par des artistes professionnels se dérouleront avec des élèves du collège Prévert, des lycées Pavie, Notre-Dame et Kernilien. Durant les vacances de la Toussaint et de février, un stage théâtre/cinéma sera proposé aux adolescents, encadré par deux artistes professionnels.

Et pour tout un chacun, le service culturel vous propose également de participer à la réalisation d'une exposition collective, à partir des collections publiques du Fonds régional d'art contemporain, et d'œuvrer depuis les coulisses jusqu'à l'ouverture la présentation publique !

Enfin, événement de cette nouvelle saison, l'ouverture au grand public de l'ancienne prison de Guingamp **5**, avec l'installation du centre d'art GwinZegal **6**. La cour centrale deviendra un petit théâtre extérieur et accueillera un nouveau rendez-vous culturel *Les Echappées* : théâtre, concerts, lectures, conférences vous seront proposés dans cet écrin.



Abonnez-vous !

L'abonnement est gratuit ! Il vous suffit de choisir trois spectacles (parmi plus de 20 rendez-vous) et vous bénéficierez ainsi de tarifs très réduits et de l'accès gratuit à certains spectacles.

Renseignez-vous auprès du pôle culture-patrimoine : 02 96 40 64. 45 / service.culturel@ville-guingamp.com



Stéphane Esnaux le décorateur d'intérieur qui conseille et accompagne chaque projet

« J'accompagne les particuliers et les professionnels dans leurs projets de rénovation ou d'aménagement d'intérieur » explique Stéphane Esnaux, coach déco installé depuis quelques mois à Guingamp. « J'interviens auprès des clients dans toutes les étapes du projet : je me rends au domicile et grâce à mes nuanciers et autres classeurs de prescripteurs, je conseille sur le choix des matières, des couleurs, des mobiliers, des ambiances... Je suis en lien avec des fournisseurs reconnus, j'essaie aussi de faire travailler les artisans locaux » précise Stéphane Esnaux qui, après avoir fait des études d'architecture, a travaillé dans un cabinet d'architecture puis a privilégié le terrain en tant qu'artisan peintre. « L'autre aspect de mon activité réside dans la formation. En effet, je peux accompagner le client dans la réalisation de travaux de second œuvre : la peinture, la pose de revêtements muraux ou sols, la pose de placo ». Sans oublier le home staging qui permet au client de valoriser par la décoration son bien immobilier afin d'en accélérer la vente. « J'interviens aussi dans l'analyse d'acquisition immobilière, j'évalue le potentiel du bien et définis le budget global des travaux à envisager » rajoute Stéphane Esnaux.



Contact : *Mon Coach Déco*, Stéphane Esnaux
06 10 61 40 04 - contact@moncoachdeco.bzh - www.moncoachdeco.bzh - facebook @Mon Coach Deco

Le boudoir de Lya un cocon de bien-être au cœur de la place du centre



Une nouvelle boutique de prêt-à-porter vient d'ouvrir ses portes au 50 place du centre : *Le Boudoir de Lya*. Pour Mélissa Pelosato, la responsable, l'emplacement lui est apparu comme une évidence. « La ville de Guingamp, c'est la ville qui bouge en ce moment. C'est une des seules villes qui valorise son centre-ville. Je n'ai pas hésité, j'ai visité deux emplacements à Guingamp et celui-ci, au bas de la place du centre est vraiment idéal. Nous avons tout refait à l'intérieur. Nous avons créé les cabines. Je voulais que cette boutique soit comme un cocon où les clientes se sentent à l'aise pour essayer » explique cette jeune femme pétillante qui se réjouit de l'accueil des autres commerçants et de la vitalité de la ville. « Je vois beaucoup de gens qui se promènent et qui découvrent Guingamp. J'ai une clientèle qui vient de St-Brieuc, Paimpol, Lannion, c'est vraiment agréable » rajoute-t-elle. « Je propose du prêt-à-porter de moyenne et haute gamme avec des marques connues comme Best Mountain, Sun Coo, Bérénice... Les clients sont aussi très contents de trouver ici à Guingamp des boutiques indépendantes, originales. »

Contacts : *Le boudoir de Lya*, Mélissa Pélোসato, ouvert du mardi au samedi en continu de 10h à 18h30 sauf le mercredi (coupure à 12h). Pages facebook et instagram Le boudoir de Lya

Expressions/Meur a soñj

Les experts du climat sont formels, la Terre se réchauffe à un rythme soutenu. En cause l'augmentation des gaz à effet de serre d'origine humaine (transport, industrie, agriculture, habitat...). Chacun commence à en percevoir les effets. La lutte contre le réchauffement climatique doit être vécue comme une opportunité de transition vers une société bas carbone tant à l'échelle internationale que locale. Ce sont de nouveaux emplois, de nouvelles innovations à la clé. Les mesures à prendre reviennent autant aux collectivités, aux entreprises qu'aux particuliers.

Ainsi, nombreuses sont les cités qui aujourd'hui revendiquent la végétalisation de leurs espaces publics, source de rafraîchissement, d'ombre, de maintien de la biodiversité, d'un lien Homme/Nature...

Notre ville qui a vu son centre faire l'objet de plusieurs travaux pourrait être bien meilleur élève !

Or, une hyper-minéralisation se dégage des différents chantiers, au détriment du végétal... Sur la place du Petit Vally, la nouvelle sculpture, "l'Arpenteur" est bien seule face aux remparts de granite, elle apprécierait certainement quelques arbres sur le parking (et les automobilistes aussi). La place du Château mériterait une touche de vert. La rapide refonte de la place du centre qui a entraîné l'abattage total des arbres existants a besoin de chlorophylle ! Si, visiblement, elle offrira des fontaines et autres points de rafraîchissement, les quelques plants à croissance rapide suffiront-ils pour procurer l'ombre tant regrettée cet été ? Rappelons à la majorité qu'il est possible d'y remédier, à peu de frais...

Minorité "GUINGAMP AUTREMENT"

Dans la presse, ces derniers jours, Monsieur le maire a déjà tout dit sur l'état d'avancement des grands travaux en cours dans Guingamp : place du centre, ancien Bagad, place du Petit Vally, Maison médicale St-Michel... Mais, de notre point de vue, il y a encore beaucoup à faire : réfection de la place St-Sauveur, réaménagement du Grand Vally entre autres.

Il serait souhaitable d'avancer sur des chantiers moins spectaculaires et beaucoup moins onéreux, la signalétique par exemple ; alors que la majorité municipale veut mettre l'accent (à juste titre) sur la richesse patrimoniale de notre cité et par là même attirer les touristes, ceux-ci ne disposent que du modeste plan remis par l'Office du tourisme, pas toujours facile à lire, pour visiter la ville.

Il existe aussi des désagréments auxquels il faudrait remédier, que l'on découvre en déambulant à pied dans les quartiers : les panneaux devant les magasins, rue Notre-Dame, si proches les uns des autres qu'ils obligent les piétons à zigzaguer, une poubelle mal placée devant un commerce de bouche rue Ollivro, des buissons trop exubérants en haut de la rue du Vally qui bouchent la vue aux automobilistes et aux passants qui veulent la traverser, un panneau peu décoratif "oublié" devant la poissonnerie fermée depuis 2 ans, une fuite d'eau à l'angle des rues du Grand et du Petit Trotrieux signalée depuis 3 ans au moins...

Des détails, sans doute, mais qui ne devraient pas échapper à la vigilance de Monsieur le maire et de ses adjoints.

Minorité "GUINGAMP ENSEMBLE"

À Guingamp nous n'avons pas de pétrole mais nous avons des patrimoines.

Une fois de plus, à Guingamp, l'édition 2018 des Journées Européennes du Patrimoine a démontré l'intérêt croissant porté aux patrimoines par les habitants, visiteurs, touristes et médias. Cette année le Loto du patrimoine transformait un jeu de hasard en acte citoyen.

La ville de Guingamp sait séduire par ses patrimoines et convaincre par ses projets, et capte des concours financiers aidant à leurs restauration, valorisation et animation, afin d'attirer de nouveaux habitants, commerces et services et de participer ainsi à la lutte contre l'étalement urbain.

Riches et diversifiés, nos patrimoines locaux sont un atout de diversification pour le développement de la ville. La restauration et la valorisation de nos héritages bâtis, dans un contexte de crise économique, environnementale et démocratique, répond aux aspirations de quête d'identité, de racines, d'authenticité, de proximité, de sécurité.

Dans le cadre de la Cop21, de la Breizh Cop et de l'Agenda 21 municipal, l'adaptation de nos patrimoines aux enjeux climatiques est une réalité. A son échelle, la ville de Guingamp, avec ses partenaires institutionnels, travaille à la re-densification urbaine et à l'adaptation du bâti ancien, aux performances énergétiques et de confort sans altérer leur intégrité

Nos patrimoines sont source de richesse pour aujourd'hui et demain : ils donnent du travail à de nombreuses entreprises locales et améliorent notre cadre de vie.

**Majorité "GUINGAMP, CONSTRUISONS L'AVENIR"
ZAVOMP AN DAZONT**



La mécanique du hasard



Gus

Agenda /Deiziataer

SEPTEMBRE

CULTURE

- Du 4 au 29 septembre - Médiathèque
Exposition "François Ravard"
- Samedi 22 septembre 15h - Médiathèque
Rencontre avec François Ravard
- Vendredi 28 septembre 18h - Médiathèque
Conférence "De l'inspiration au génie"
par Carole Talon-Hugon

FOOTBALL

- Samedi 22 septembre 20h - Roudourou
EAG / BORDEAUX

OCTOBRE

CULTURE

- Samedi 13 octobre 20h30 - Théâtre
Théâtre jeune public "La mécanique du hasard"
- Vendredi 19 octobre 20h30 - Théâtre
Musique baroque "Apothéose"
- Du 29 octobre au 1^{er} novembre - Théâtre
Stage théâtre-cinéma avec Léna Paugam et Olivier Strauss
- Jusqu'au dimanche 4 novembre - Espace François-Mitterrand
Exposition "Barbarians" de Cécile Hesse et Gaël Romier

FOOTBALL

- Samedi 6 octobre 20h - Roudourou
EAG / MONTPELLIER

- Jeudi 11 octobre 20h - Roudourou
FRANCE / ISLANDE match amical
- Samedi 27 octobre 20h - Roudourou
EAG / STRASBOURG

DIVERS

- Mercredi 31 octobre 14h-21h - Jardin public
"Halloween / Fête de la Samain"
par Mouv'Ensemble

NOVEMBRE

CULTURE

- Samedi 3 novembre 15h - Médiathèque
Conférence musicale "Le Rebetiko" par Ourania Lampropoulou, et Maria Simoglou
- Samedi 10 novembre 15h - Médiathèque
Film documentaire "Le Soldat de boue"
d'Hubert Budor
- Dimanche 11 novembre 17h - Théâtre
Musique traditionnelle grecque "Rebetien"
- Dimanche 18 novembre 17h - Théâtre
"Gus" par Sébastien Barrier
- Samedi 24 novembre 15h - Médiathèque
Film documentaire "Frères de classe"
de Christophe Cordier

FOOTBALL

- Samedi 10 novembre 20h - Roudourou
EAG / LYON

DIVERS

- Dimanche 11 novembre
Cérémonie du 11 Novembre

- Dimanche 11 novembre 8h-18h - Kergoz
Vide-greniers par Vélo Club Pays de Guingamp
- Dimanche 25 novembre 8h-18h - Kergoz
Bourse d'échanges de voitures anciennes par le Calandre Club

DÉCEMBRE

CULTURE

- Samedi 1^{er} décembre 15h - Théâtre
"Mlle Grenadine est en amour"
par la Compagnie à Marée Basse
- Samedi 15 décembre 10h-12h - Théâtre
Atelier d'écriture parents-enfants
avec Alice Zeniter et Leslie Bouchet
- Dimanche 16 décembre 17h - Théâtre
"Hansel et Gretel, le début de la faim"
par la Compagnie L'Entente Cordiale - Alice Zeniter

FOOTBALL

- Samedi 1^{er} décembre 20h - Roudourou
EAG / NICE
- Samedi 8 décembre 20h - Roudourou
EAG / AMIENS
- Samedi 15 décembre 20h - Roudourou
EAG / RENNES

DIVERS

- Samedi 8 décembre 8h-23h - Kergoz
Téléthon par l'OMS de Guingamp
- Dimanche 23 décembre 19h-20h - places du Vally et du Petit Vally
Feu d'artifice par la Ville de Guingamp

Infos diverses / Keloù a bep seurt

Rejoindre le conseil citoyen, c'est s'impliquer dans la vie locale !

Créés en 2014 dans tous les quartiers classés en politique de la ville, les conseils citoyens sont des espaces de propositions et d'initiatives à partir du besoin des habitants sur tous les sujets relatifs à la vie des quartiers: habitat, cadre de vie, cohésion sociale, jeunesse, santé, culture, sport, emploi...

Le conseil citoyen se compose de deux collèges :

- un collège habitants (50 %)
- un collège associations et acteurs locaux (50 %)



La collectivité met à disposition du conseil citoyen un lieu de réunion, un accompagnement avec des animateurs, des moyens financiers, des actions de formation.

Toute personne résidant dans les quartiers de Castel Pic, Roudourou et la Madeleine et âgée de plus de 18 ans peut participer. Il suffit de remplir un imprimé à retirer à la mairie.

Et si vous faisiez le point sur votre santé ?

Bénéficiez d'un examen de prévention en santé gratuit, pour vous et votre famille !

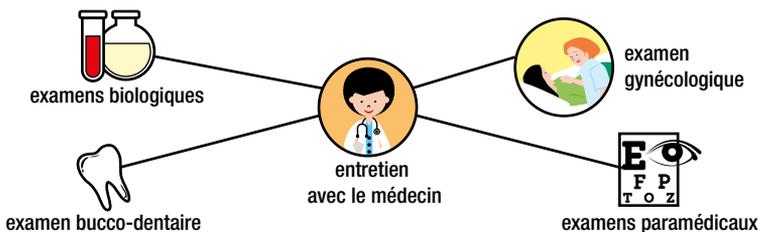
Le centre d'examen de santé de la CPAM des Côtes d'Armor vous propose un examen de prévention en santé "sur mesure", adapté selon votre âge et votre situation personnelle.

Ce bilan est pris en charge à 100 % par l'Assurance maladie (pour les assurés du régime général).

Accordez un moment à votre santé. Mettez à profit cet instant privilégié qui vous permettra de faire le point et d'exprimer vos préoccupations en matière de santé.

Dès votre arrivée, vous serez pris en charge par une équipe de professionnels de santé, infirmière, dentiste, médecin, qui vous accompagnera tout au long de votre examen.

Faites évaluer votre bien le plus précieux, votre santé et prenez rendez-vous dès maintenant auprès du Centre d'examen de santé :
02 90 03 31 30
ces22@assurance-maladie.fr



FENÊTRES PORTES D'ENTRÉE PORTES DE GARAGE PORTAILS

AXEL FERMETURES

FENÊTRES > PORTES DE GARAGE > PORTAILS



Votre habitat, c'est notre métier !

DEVIS GRATUIT

02 96 40 62 62

12 Place Saint-Sauveur

GUINGAMP

www.axelfermetures.com

* Menuiseries PVC & Aluminium



GUINGAMP - ST BRIEUC
Tél. 02 96 40 16 10 www.qualite-info.fr

Une équipe de proximité
à votre service



QUALITÉ INFORMATIQUE

- Réseaux ● Formation
- Internet ● SAV toutes marques
- Téléphonie ● Logiciel de gestion
- Matériels ● Câblage

SUEZ RV OSIS OUEST



- Curage et débouchage de toutes canalisations eaux usées et eaux pluviales, verticales ou horizontales
- Pompage et nettoyage fosses, bacs à graisses, postes de relevage, puits,...
- Collecte, transport et traitement des déchets industriels dangereux
- Nettoyage et dégazage de cuve à fuel



PLOUMAGOAR (22970)

Sainte Catherine - Tél. 02 96 43 98 54



MERCI

DE NOUS AIDER À FAIRE VIVRE L'IDÉE DE COLUCHE

POUR FAIRE VOTRE DON



EN LIGNE

sur www.restosducoeur.org

& sur la page Facebook des Restos du Coeur



PAR CHÈQUE

à l'ordre des Restaurants du Coeur,
adressé sous enveloppe non-affranchie à l'adresse :
Les Restaurants du Coeur/Libre Réponse 53061
91 129 PALAISEAU Cedex

Crédit : Restos du Coeur

LOI COLUCHE Les dons des particuliers aux Restos du Coeur bénéficient d'une réduction d'impôt de 75% jusqu'à 531 €.

Suivez-nous sur



Pour communiquer dans les prochains numéros de
« **Guingamp Mag** » contactez **Antoine BELLEC**

OUEST EXPANSION
édition / régie publicitaire

06 30 107 107 • 02 99 35 10 10

antoine.bellec@ouestexpansion.fr

COPRA

je sais où je vais



à partir du 14 Septembre 2018
Copra arrive à Guingamp

www.copra.fr

OUVERTURE

MAGASIN

COPRA ECOMENAGER

ZI BELLEVUE - 18 IMPASSE DES GENETS

22200 SAINT-AGATHON

Tél. 02 96 44 40 80

+ de 1600 logements à la location!

Type 1
Type 2
Type 3
Type 4
Type 5

Vous loger c'est notre métier !

gingamp-habitat.com 02 96 40 62 30

GUINGAMP HABITAT
Votre partenaire logement

HEUX assurances
courtier en assurances d'entreprises

L'assurance d'être bien conseillé

Immeuble La Vigie - 3, impasse de la vigie - 35418 Saint Malo Cedex
Tél. 02 99 81 22 52 - Fax 02 99 82 89 58 - contact@heux-assurances.com

AGE D'OR SERVICES Une présence active à vos côtés

- aide à domicile
- aide ménagère
- accompagnement
- téléassistance
- livraison de courses
- jardinage
- bricolage
- garde d'enfants

NOUVEAU portage de repas

AGE D'OR SERVICES
Une présence active à vos côtés

3 rue des Ponts-St-Michel - Guingamp
02 96 43 96 62 / 06 22 63 65 76
gingamp@agedorservices.com - www.agedorservices.com

Point Vert

Espace Commercial Saint-Loup
22200 PABU

Horaires :

9h - 12h / 14h - 19h du lundi au vendredi

9h - 12h30 / 14h - 19h le samedi

MENUISERIES BOIS - ALU - PVC

LOGISERVICES



DEPANNAGE
OUVERTURE DE PORTES
CLEFS
ORGANIGRAMMES

TOUTES FERMETURES

RGE ECO artisan
La nouvelle énergie du bâtiment



Fenêtres - Volets - Portes - Stores intérieurs/extérieurs
Portes de garage - Portails - Clôtures - Automatisation
Serrurerie - Vitrierie - Grilles - Rideaux
Portes automatiques - Contrôle d'accès - Domotique
Travaux d'intérieur
Salle de bains - Mise aux normes - PMR
Electricité
Cloisons sèches - Isolation - Revêtements sols et murs - Peinture - Parquets

15 rue Paul Sérusier - 22200 GUINGAMP - Tél. : 02 96 43 73 39

www.logiservices-guingamp.com

e-mail : logiservices-guingamp@wanadoo.fr